

**GŐZHŐ-ENERGIA SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS**

(a továbbiakban: Szerződés), amely létrejött egyrészről a

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.

Cégjegyzékszám: 01-10-043037

Adószám: 12154481-2-44

mint fogyasztó (a továbbiakban: **Fogyasztó**)

másrészről a

**KŐBÁNYAHŐ Távtermelő- és szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhely: 1107 Budapest, Fertő út 2.

Cégjegyzékszám: 01-09-719906

Adószám: 13123943-2-42

Bankszámlaszám: 13600019-10005010-20000933

mint szolgáltató, a továbbiakban: **Szolgáltató**

között (a továbbiakban együttesen: **Felek**) a **Kőér utcai járműtelep fűtési gőz-ellátása** tárgyban a Fogyasztó által 15/T-11 számon kiírt tárgyalásos közbeszerzési eljárás (a továbbiakban: Pályázat) ajánlattételi dokumentációja és ajánlattételi felhívása, valamint a Szolgáltató által a tárgyalást követően a Pályázatra 2011. június 17. napján benyújtott ajánlat (a továbbiakban: Ajánlat) alapján.

**1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

- 1.1. A Fogyasztó által bonyolított Pályázat a jelen Szerződésben meghatározott hőteljesítmény, illetve hőenergia Fogyasztónak történő biztosítása (a továbbiakban: Gőz hő-energia Szállítás) az alábbiakban meghatározott feltételek szerint. A jelen Szerződésben használt fogalmak az 5. számú mellékletben kerülnek meghatározásra.
- 1.2. A Szolgáltató a jelen Szerződés alapján vállalja, hogy a Fogyasztó részére hőt szolgáltat a kereskedelmi üzemmenet (a továbbiakban: Kereskedelmi Üzemmenet) kezdetétől fogva.
- 1.3. A Szolgáltató gőzszolgáltatást biztosító telephelye:  
A Szolgáltató Kőbányai Kogenerációs Létesítménye (Erőműve)  
Cím: 1107 Budapest, Fertő út 2.

**2. MENNYISÉGEK**

- 2.1 A Szolgáltató vállalja, hogy a jelen Szerződés 3. sz. melléklete szerint 2011. július 1. napjától 2012. június 30. napjáig a 3. pontban rögzített díjtételek alapján a Fogyasztó részére - a Budapest, Kőér utca 2/b. sz. alatti telephely ellátására - az alábbi hőteljesítményt biztosítja:

**5,5 MW**

Dr. Horváth Anita

Államigazgató

Budapesti Közlekedési

Részvénytársaság

9 5

1

2 8

- 2.2 A Fogyasztó vállalja, hogy a 2.1. pont szerint biztosított hőteljesítményből a Kereskedelmi Üzemmenet kezdetétől 2012. június 30. napjáig a 3. pontban rögzített díjtételek alapján az alábbiakat köti le, és azok díjtételeit fizeti meg havi egyenlő részletekben (a továbbiakban: **Lekötött Hőteljesítmény**):

**2011-2012-es gázév: 5,5 MW**

- 2.3 A Fogyasztó - abban az esetben, ha a Szolgáltató szabad kapacitással bír - a fenti hőteljesítmény lekötésnél nagyobb hőteljesítményt is igénybe vehet a 3. pontban rögzített díjtételekkel számított áron, továbbá kezdeményezheti a fenti hőteljesítmény lekötés gyorsabb felfutását is, amelyet a Szolgáltató az adott időpont üzemmenetét figyelembe véve igyekszik kielégíteni.
- 2.4 Szolgáltató köteles a Fogyasztó által lekötött teljesítményt minden időben biztosítani, kivéve a Vis Maior és a külön megállapodás esetét.
- 2.5 Fogyasztó vállalja, hogy a Kereskedelmi Üzemmenet kezdetétől 2012. június 30. napjáig az alábbi minimális hőenergia mennyiségeket átveszi:

**55 000 GJ/év.**

- 2.6 A Kereskedelmi Üzemmenet kezdetekor megállapodott, minimálisan átveendő hőmennyiség havi felbontását az Üzemviteli Megállapodás tartalmazza, amelyről Fogyasztó vételezése  $\pm 10\%$ -kal térhet el egy hónapon belül, és három (3) egymás utáni hónap göngyölt értékében egyaránt, átlagos külső hőmérséklet esetén, összesen azonban a minimálisan megállapodott mennyiség átvétele kötelező, kivéve, ha Felek másként állapodnak meg.
- 2.7 A minimálisan átveendő hőmennyiségen a Fogyasztó részére gőz formájában értékesített hőmennyiség és a Fogyasztó által kondenzvíz formájában visszaadott hőmennyiség különbsége értendő.
- 2.8 A Felek kifejezetten egyetértenek és megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés a lekötött mennyiség átvétele, illetve annak ellenértékének kifizetése elve alapján jön létre, azaz amennyiben a Fogyasztó kisebb mennyiséget venne át, mint a fentiekben rögzített hőenergia-mennyiség, olyan összegű kötbért köteles fizetni, amely megegyezik a ténylegesen átvett mennyiség, és a minimálisan garantált átvételi mennyiség különbözetére eső Hődíj összegével. Azt, hogy a Fogyasztó kötbér fizetésére köteles-e, minden év júliusában állapítja meg a Szolgáltató az előző évi energiafogyasztás alapján, és erről tájékoztatja Fogyasztót az adatok megküldésével. A megállapított kötbért pedig a tárgyév augusztus végéig kell megfizetni.
- 2.9 **Havi bontás** A havi bontást Felek az Üzemviteli Megállapodásban (6. sz. melléklet) rögzítik. A Kereskedelmi Üzemmenet kezdetének évében a Fogyasztó által kötelezően átveendő Hőenergia minimális mennyiségét a havi teljesítménygörbe alapján kell megállapítani, ha a Kereskedelmi Üzemmenet nem az adott év első napjával kezdődik.

A Fogyasztó 2011. július 1. napjától 2012. június 30. napjáig várható hőfelhasználása **71 500 GJ**, melynek havi bontását az Üzemviteli Megállapodás tartalmazza.

Dr. Horváth Anita

Üzemviteli  
Megállapodási  
Hőszolgáltatási Társaság

- 2.10 **A szállított gőz jellemzői** A Kereskedelmi Üzemmenet kezdete után értékesített gőz jellemzőit az 1. sz. melléklet tartalmazza.

### 3. SZOLGÁLTATÓI DÍJ KÉPZÉSE ÉS ALKALMAZÁSA

#### 3.1. Díjtételek

A Fogyasztó a jelen Szerződés 2. pontja szerinti Lekötött Hőteljesítményért és a Hőátadási Ponton átadott Hőenergiaért a Kereskedelmi Üzemmenet kezdete után az alábbi részletezés szerinti díjakat köteles fizetni a Szolgáltatónak.

##### a. Teljesítménydíj

Teljesítménydíjat (a továbbiakban: Teljesítménydíj) fizet a Fogyasztó a 2.2 pont szerinti Lekötött Hőteljesítmény után. A Teljesítménydíj éves díj, melyet a Fogyasztó havi egyenlő részletekben fizet.

##### b. Teljesítmény pótdíj

###### Fogyasztó túlvételezése

Amennyiben a Fogyasztó a megegyezett és érvényben lévő Lekötött Hőteljesítményt túllépi, a Szolgáltató az észleléstől számítva a lehető legrövidebb időn, de maximum 15 percen belül telefonon, vagy e-mailben értesíti a Fogyasztót a túllépésről, amelyet telefaxban, az írásos dokumentumok (mérési jegyzőkönyv) mellékelésével is megerősít. Az értesítést követő 30 percen belül megkezdődik a Fogyasztó vételezésének a 2.2. pont szerint biztosított hőteljesítmény értékre történő visszakorlátozása, kivéve, ha a Fogyasztó túlvételezési kérését 3 nappal előtte írásban bejelenti és a Szolgáltató ezen túlvételezéshez az igénybevett teljesítményre eső teljesítménydíj ellenében hozzájárul. Amennyiben a túllépés korlátozása az értesítést követő 1 órán belül nem történik meg a Fogyasztónak felróható okból, úgy a Fogyasztó teljesítmény pótdíjat köteles fizetni az alábbiak szerint.

Amennyiben a túllépés az értesítést követő 1 órán túl is fennáll - és emiatt a földgáz szolgáltató részére pótdíjat kell fizetnie a Szolgáltatónak - akkor a Fogyasztó teljesítmény pótdíjat köteles fizetni, mely teljesítmény pótdíj minden megkezdett 1 MW túllépés után az éves Fajlagos Teljesítménydíj 1/6 része, és annyiszor kell fizetni, ahány napon (minden nap újra kezdődően) a kapacitás túllépés fennállt. Ezen pótdíjat Fogyasztó a számla kézhezvételétől számított 8 napon belül megtéríti Szolgáltató részére.

##### c. Szolgáltatói Hiány

Amennyiben a Szolgáltató a 2.2. pont szerinti lekötött vételezési hőteljesítmény legalább 60%-át nem tudja szolgáltatni, az észleléstől számítva a lehető legrövidebb időn, de maximum 15 percen belül telefonon, vagy e-mailben értesíti a Fogyasztót a hiányról, amelyet telefaxban is megerősít. Amennyiben a hiány a Szolgáltató hibájából történt, és az értesítést követő 2 órán túl is fennáll, úgy a Szolgáltató a szolgáltatási szünet idejével és a nem szolgáltatott teljesítménnyel arányos Teljesítménydíj kétszeresét téríti vissza a Fogyasztónak. Az ilyen térítés azonban bármely esetben is legfeljebb a Szolgáltatónak a jelen Szerződés alapján a Fogyasztónál realizált utolsó 12 havi forgalmának 2%-a lehet, és helyettesít, illetve kizár bármely más kártérítést, amely a Szolgáltatótól a szolgáltatás szünetelésével kapcsolatban lenne követelhető, kivéve a súlyos szerződésszegés miatti felmondáshoz kapcsolódó kártérítést.

Dr. Horváth Anita

Levegő

Ügykezelési

Hőszolgáltató

**d. Hődíj**

A Fogyasztó a kiadott hőenergia mennyiségért hődíjat (a továbbiakban: Hődíj) fizet.

**e. Kondenzvíz-díj**

A kiadott gőzmennyiség és a visszaadott kondenzvíz mennyisége közötti különbség után egyszeres kondenzvíz-díjat (a továbbiakban: Kondenzvíz-Díj) fizet a Fogyasztó, a mindenkor elszámolás ütemezésének megfelelően.

A Kondenzvíz-díj alkalmazása szempontjából a jelen Szerződés 1. sz. mellékletében rögzített előírásoknak meg nem felelő minőségben visszaadott kondenzvíz vissza nem adott kondenzvíznek minősül, és arra a Fogyasztó Kondenzvíz-Díjat köteles fizetni.

Fogyasztó jogosult a kötelezően visszaadandó kondenzvíz mennyiségen felüli visszaadásra is a napi vételezett mennyiségen belül.

**3.2. Árképzés metodikája**

Az árképzés a Kereskedelmi Üzemmenet kezdetének időpontjától a 2. sz. melléklet szerint történik.

**3.3. Áralkalmazás**

A Szolgáltató által mindenkor érvényesíthető díjtételeket a Szerződés 3.1. pontja alapján kell megállapítani.

**4. CSATLAKOZÓ BERENDEZÉSEK****4.1. Csatlakozó berendezések üzemeltetése**

A Felek a Gőz Hőtermelő és Szolgáltató Rendszer üzemeltetésének szüneteltetésére vagy csökkentésére vonatkozóan a 4. sz. melléklet szerint járhatnak el.

**4.2. Csatlakozó berendezések karbantartása**

A Felek az 1. sz. melléklet 7. pontja szerint tulajdonukban lévő Gőz Hőtermelő és Szolgáltató berendezéseket kötelesek saját költségükön működőképes állapotban tartani, hogy az egymással kötött szerződéseket teljesíteni tudják.

A Felek egy külön üzemviteli megállapodásban (6. sz. melléklet) rögzítik a tervezett javítások időütemezését (amely évente maximum 14 nap) és a nem tervezett Hibaelhárítások eljárásrendjét és következményeit.

Amennyiben a saját hibájából az egyik Fél okoz a másik Fél tulajdonában lévő berendezésen károsodást, a Javítás költségének, valamint a bizonyított kárnak a megtérítése a hibát okozó Fél kötelessége a Ptk. és a jelen Szerződés biztosításra vonatkozó rendelkezései szerint, kivéve, ha jelen Szerződés eltérően rendelkezik.

Dr. Horváth Anita

  
Közvetítői

Magyar Hőszolgáltató Társaság

**4.3. Csatlakozó berendezések létesítése, átalakítása**

A Felek a hőtermelő és Szolgáltató berendezések átalakítását, új berendezések és részegységek létesítését egymással egyeztetve végzik. Az egymás üzemét, üzemvitelét műszakilag vagy gazdaságilag érintő Szolgáltatói vagy Fogyasztói berendezések létesítéséről külön szerződésben kell intézkedni.

**5. MÉRÉS****5.1 A Mérés helye**

- 5.2. A kiadott Hőenergia meghatározásához szükséges mérésekre a Hőátadási Ponton, illetve a kondenzvíz visszavételi helyén felszerelt mérőrendszerek szolgálnak.
- 5.3. A kimenő hőmennyiség meghatározásához mérésre kerül a Hőátadási Ponton a gőz tömegárama, nyomása és hőmérséklete.
- 5.4. A visszatérő hőmennyiség meghatározásához mérésre kerül a Visszavételi helyen a visszafogadott kondenzvíz tömegárama és hőmérséklete.
- 5.5. A Hőátadási Ponton és a Visszavételi helyen lévő mérőműszerek a Szolgáltató tulajdonát képezik.
- 5.6. A Szolgáltató által a Fogyasztó fogadó állomásán telepített - az elszámoláshoz felhasznált jellemzőket mérő - műszerek a Szolgáltató tulajdonában vannak.
- 5.7. A Szolgáltató tulajdonát képező mérőműszerek, illetve mérőkörök adatait a Szolgáltatónál vezetett törzskönyvek tartalmazzák. A Fogyasztóra vonatkozó mérések törzskönyvi számainak az üzemviteli megállapodás tartalmazza.
- 5.8. Ha a Fogyasztó fogadó állomásán mindkét Félnek vannak mérőműszerei, akkor a Hőenergia mennyiségének meghatározása szempontjából a Szolgáltató tulajdonában lévő műszer a mérvadó.
- 5.9. A Fogyasztó fogadó állomásán lévő elszámolási mérőeszközök gépkönyveiben meghatározott üzemi körülmények (pl. környezeti hőmérséklet) biztosításáról a Fogyasztó köteles gondoskodni.
- 5.10. A Fogyasztó fogadó állomásán lévő elszámolási mérőrendszer távadat feldolgozásához szükséges telefonvonal (fővonal vagy automata beválasztású mellékvonal) biztosítása a Fogyasztó kötelessége.
- 5.11. Szolgáltató a visszaadott gőzkondenzátum minőségi paramétereit folyamatosan vizsgálja, és amennyiben valamelyik feltüntetett paraméter a megadott határértéket eléri, úgy a Szolgáltató jogosult a Fogyasztó egyidejű értesítése mellett
- a Fogyasztó telephelyén a visszaadásra szánt kondenzátumot a Fogyasztó jelenlétében megmintázni és saját laboratóriumában a mintákat bevizsgálni;
  - vitás esetben közösen elfogadott akkreditált laboratóriumban a vizsgálatokat megismételteni;
  - a gőzkondenzátum az 1. sz. melléklet 4. pontjában előírt minőségi paramétereinek bizonyított túllépése esetén felmerült többletköltségeinek, illetve kárának

Dr. Horváth Anita

Jelölt

Közvetítői

Közvetítői Hivatal



megtérítésére a Fogyasztó terhére eljárást kezdeményezni a többletköltség és kár részletes bemutatásával;

- Az 1. sz. melléklet 4. pontjában előírt minőségi paraméterek bizonyított túllépése esetén a gőzkondenzátumot csatornára kidobni a Fogyasztónál lévő mérőrendszer előtt;
- a fenti esetekben a gőzkondenzátum vissza nem adott kondenzvíznek minősül.

#### 5.12 Elszámolási mérőrendszerekkel kapcsolatos kötelezettségek

A Szolgáltató saját költségén köteles

- létesíteni, felújítani, javítani az Elszámolási mérőrendszereket (kivéve, ha a meghibásodások a Fogyasztó miatt következtek be) és
- megfelelő gondossággal eljárni ezek hitelesítése, minősítése, kalibrálása, ellenőrzése és üzemeltetése során.

Az Elszámolási mérőrendszerek joghatással járó mérések, melyeknek létesítése, felújítása, javítása, hitelesítése, minősítése, kalibrálása, ellenőrzése és üzemeltetése során a Magyar Köztársaság Jogszabályait és szabványait kell betartani.

#### 5.13 Ellenőrzés

Az Elszámolási Mérőrendszereket a hitelesítésen, valamint kalibráláson túl a Felek rendszeresen, közösen ellenőrzik. A közös ellenőrzések eljárását és ütemezését az Üzemviteli Megállapodás (6. sz. melléklet) tartalmazza.

Bármelyik Fél jogosult rendkívüli közös ellenőrzést, vagy a Magyar Köztársaság mindenkor mérésügyi (Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal legális meteorológiai) szervezete által történő ellenőrzést kezdeményezni. A rendkívüli közös, vagy a harmadik fél által végzett ellenőrzés költségei a tulajdonost terhelik, ha az Elszámolási mérőrendszer hibás, egyébként a kezdeményező Felet.

A Felek vagy megbízottjaik kötelesek az Elszámolási mérőrendszerek létesítése, javítása, hitelesítése, minősítése, kalibrálása, során jelen lenni és azok dokumentumairól Fogyasztó másolatot kap.

#### 5.14 Nyilvántartás

Az Elszámolási mérőrendszerekről a tulajdonos Szolgáltató Törzskönyvet (a továbbiakban: Törzskönyv) vezet. A Törzskönyv egy példánya a Fogyasztónál van. A Törzskönyv aktualizálása a Szolgáltató feladata. A Fogyasztó jogosult a nála lévő Törzskönyvet a Szolgáltatónál lévővel összehasonlítani. A Törzskönyv műszaki tartalmának mindig meg kell egyeznie az Elszámolási mérőrendszer műszaki jellemzőivel.

### 6. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MEGSZŰNÉSE, MÓDOSÍTÁSA, A SZERZŐDÉSSZEGÉS KÖVETKEZMÉNYEI

- 6.1. Jelen Szerződést a Felek 2011. július 1. napjától kezdődően 2012. június 30. napjáig tartó határozott időre kötik azzal, hogy a jelen Szerződés opcionálisan további 1+1 évvel meghosszabbítható, az alábbiak szerint:

Dr. Horváth Anita

Előadó  
Közvetítői  
Közvetítői Társaság

Felek jogosultak a szerződéses időszak lejártakor, majd az azt követő (opcionálisan két) évben, az évforduló idején az addigi teljesítést felülvizsgálni. Amennyiben az évfordulót megelőző legkésőbb 12 héttel korábban egyik fél sem jelzi a jelen Szerződés megszüntetésének szándékát, úgy a jelen Szerződés automatikusan egy-egy évvel meghosszabbodik.

Felek rögzítik, hogy a Szerződés tárgyát képező szolgáltatást 2011. július 1. napján, 0.00 órakor meg kell kezdeni.

## 6.2 A Szerződés megszüntetése

6.2.1 A Felek a jelen Szerződést annak lejárta előtt közös megegyezéssel írásban vagy azonnali hatályú felmondással szüntethetik meg.

6.2.2 A jelen Szerződést kötő Felek bármelyike jogosult arra, hogy a jelen Szerződést azonnali hatályú felmondás útján megszüntesse különösen:

- (a) amennyiben a másik Féllel szemben csődeljárást indítanak, vagy felszámolási, végrehajtási, illetve végelszámolási eljárás alatt áll,
- (b) amennyiben a jelen Szerződés 8. pontja szerinti Vis Major több mint 6 hónapig fennáll,
- (c) a másik Fél bármely olyan súlyos szerződésszegése esetén, amelyet harminc (30) napon belül nem orvosol, különösen, ha a Fogyasztó elmulasztja bármely esedékessé vált fizetési kötelezettségének teljesítését, és nem orvosolja a mulasztását 30 napon belül a kérdéses összeg fizetésére vonatkozó fizetési felszólítás ellenére, vagy a Szolgáltató lényeges szolgáltatási kötelezettségét elmulasztja. A Felek ezen 30 napos egyeztetési időszak alatt jóhiszeműen kötelesek eljárni (lásd a 6.3. pontot), és kötelesek mindent megtenni annak érdekében, hogy a súlyos szerződésszegést elhárítsák.

## 6.3 Eljárás azonnali hatályú felmondás esetén

6.3.1 **Előzetes értesítés.** Az előzetes felmondási értesítés az esettől függően ésszerű részletességgel leírja a felmondási okot, amely alapján az előzetes értesítés készült.

6.3.2 **Egyeztetés és orvoslás.** Az előzetes értesítés átadását követően a Felek legfeljebb 30 napig tárgyalásokat folytatnak a lehetséges lépésekről, a kiváltó esemény következményeinek orvoslásáról vagy enyhítéséről. Szolgáltató az egyeztetés során – Fogyasztó nemfizetése esetén – jogosult a szolgáltatást korlátozni, vagy szüneteltetni.

6.3.3 **Végleges felmondási értesítés.** A fenti 6.3.2 pontban említett időtartam lejártával, amennyiben a Felek másként meg nem egyeznek, illetve ha az előzetes felmondási értesítést indokoló eseményt nem orvosolták, az előzetes felmondási értesítést átadó Fél felmondhatja a Szerződést a másik Félnek átadott írásos értesítéssel (a továbbiakban: **Végleges Felmondási Értesítés**), melyet követően a Szerződés a 85. napon megszűnik.

## 6.4 A Felmondás következményei

6.4.1 **Felmentés a kötelezettségek alól.** A Végleges Felmondási Értesítés átadását követően a Szerződés megszűnésével a 6.4.2. pont alapján a Felek felmentést nyernek a Szerződésben foglalt kötelezettségeik alól, kivéve azon fizetéseket vagy egyéb

kötelezettségeket, melyek a megszüntetést megelőzően, vagy a megszüntetés következtében válnak esedékessé vagy teljesítendővé.

**6.4.2 Fizetések a Szerződés megszüntetése esetén.** Az alábbiak szerinti kártérítésre kötelezett Fél legkésőbb a Végleges Felmondási Értesítés kézhezvételét követő 30 banki napon belül köteles megfizetni az átalánykár összegét.

(a) Amennyiben a Fogyasztó súlyos szerződésszegése esetén a 6.3.3. pont alapján a Szolgáltató Végleges Felmondási Értesítést ad ki a 6.2.2 (c) alpontban foglaltak megvalósulása esetén, a Szolgáltató mentesül a jelen Szerződésből származó összes kötelezettsége alól. Ezen túlmenően a Fogyasztó a Szolgáltatónak átalány kártérítést fizet a Végleges Felmondási Értesítés keltétől számított 30 napon belül, amelynek összege a jelen Szerződés szerinti Végleges Felmondási Értesítés kiadását követően a jelen Szerződés megszűnésétől a lejáratig hátralevő időtartamra számított teljes Teljesítménydíj (az esemény időpontjában érvényes árszinten számítva), valamint ezen összegen felül a Fogyasztó köteles megtéríteni az ellátására lekötött földgáz díját a tényleges fogyasztás befejezésétől kezdődően a lejáratig – Szolgáltatóra - érvényes egységáron.

(b) Amennyiben a Szolgáltató súlyos szerződésszegése esetén a 6.3.2 pont alapján a Fogyasztó Végleges Felmondási Értesítést ad ki a 6.2.2. c) alpontjában foglaltak megvalósulása esetén, a Fogyasztó mentesül valamennyi a jelen Szerződésből származó kötelezettsége alól, ideértve korlátozás nélkül bármely Teljesítménydíj fizetési kötelezettségét. A Szolgáltató a Fogyasztónak ezen túlmenően átalány kártérítést fizet a Végleges Felmondási Értesítés keltétől számított 30 napon belül.

A fizetendő átalány kártérítés összege a jelen Szerződés szerinti Végleges Felmondási Értesítés kiadását követően a jelen Szerződés megszűnésétől a lejáratáig hátralevő időtartamra számított teljes Teljesítménydíj (az esemény időpontjában érvényes árszinten számítva), valamint az új szolgáltatóval kötendő szerződés miatt felmerülő igazolt többletköltségek- és díjak összege.

**6.4.3** A jelen Szerződés 6.4.2. pontjában szabályozott kártérítésen felül egyik Fél sem jogosult a másiktól a felmondás kapcsán egyéb kártérítést, költségtérítést követelni, vagy más követeléssel élni, és az ilyen további igényekről a Felek ezennel lemondanak. Amennyiben az átalány-kártérítésre kötelezett Fél a megadott határidőig nem teljesíti kötelezettségét, a másik Fél érvényesítheti a Szerződés szerinti egyéb követeléseit.

## 7. KÁRTÉRÍTÉS ÉS KÉSEDELMI KAMAT

**7.1.** A jelen 7. pont alapján a Felek nem kötelesek a károkat megtéríteni, ha a jelen Szerződés 6.4.2. (a) vagy (b) pontja szerinti Súlyos Szerződésszegést követően átalány-kártérítésre került sor.

**7.2.** A Felek általi kártérítés a Ptk. általános szabályai szerint, a késedelmi kamat megfizetése a Ptk. 301/A § szerint történik, azzal, hogy a jelen Szerződés a 6.2.2. pontja szerinti súlyos szerződésszegéssel, vagy felmondással kapcsolatos kifizetésekre vonatkozó kifejezett előírásokat kivéve a Felek felelőssége függetlenül a követelés jogalapjától vagy érvényesítésének módjától a megtérítendő kár, költség vagy veszteség (a továbbiakban: **Károk**) tekintetében semmilyen körülmények között nem haladhatja meg egy évben -

Dr. Horváth Anita

ügyvezető

BKV Zrt. Kőbányahő Kft.

Zártkörűen működő részvénytársaság



- (a) az 200.000.000 Ft-ot (azaz Kétszázmillió forintot) esetenként az ingókban és berendezésekben bekövetkezett károk tekintetében, vagy
- (b) a 10.000.000 Ft-ot (Tízmillió forintot) a jelen Szerződés megszegése tekintetében. A Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződés, és így annak 3. részében foglalt rendelkezések, a felelősség ezen korlátozását figyelembe véve köttetett meg.

Az előzőektől függetlenül egyik Fél sem korlátozza vagy zárja ki a másik Féllel szembeni felelősségét halál, egészségkárosodás vagy személyi sérülés esetére.

- 7.3. A bármely Fél által a jelen Szerződés alapján megtérítendő Károk értékét
- (a) csökkenteni kell mindazzal az összeggel, amelyben a másik Fél az ilyen Károokra való tekintettel bárminemű biztosítási szolgáltatásként részesül,
- (b) harmadik félnek a másik Féllel szemben fennálló kártérítési követelése tekintetében csak annyiban kell megtéríteni, amennyiben a kártérítést a harmadik fél a másik Féltől közvetlenül követelhette volna,
- (c) olyan mértékig megtéríteni, amely mértékben a tények vagy események hozzájárultak a kártérítést követelő Fél oldalán a veszteség keletkezéséhez,
- (d) olyan mértékig kell megtéríteni, amely mértékben a kártérítést követelő Fél részéről megvalósuló cselekvések vagy mulasztások folytán meggátolták a másik Felet abban, hogy a Szerződésből fakadó kötelezettségeit teljesítse.
- 7.4. Amennyiben harmadik fél bármely olyan kártérítési követeléssel áll elő valamelyik Féllel szemben (a továbbiakban: **Kártérítésben Részesülő**), amelyet a jelen Szerződés alapján meg kell téríteni, a Kártérítésben Részesülő haladéktalanul értesíti és rendszeresen, megfelelő időben tájékoztatja a másik Felet (a továbbiakban: **Kártérítést Fizető**) az ilyen kártérítési követelés sorsáról. A Kártérítést Fizető jogosult az ilyen kártérítési követelés elhárításában együttműködni. A Kártérítésben Részesülő vállalja, hogy a Kártérítést Fizető előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem ismer el felelősséget, illetve megegyezés útján vagy más hasonló módon nem rendezi az ilyen kártérítési követelést a harmadik féllel, ellenkező esetben a Kártérítésben Részesülő jelen Szerződésből eredő kártérítésre való jogosultságát elveszíti.
- 7.5. **Eljárási értesítés.** Mindkét Fél azonnal értesíti a másik Felet bármely olyan követelésről vagy eljárásról, amelynek tekintetében a jelen Szerződés 7. pontjában leírtak alapján kártérítésre jogosult. Ezen értesítést az azt követő lehető legrövidebb időn belül meg kell küldeni, hogy az adott Fél tudomást szerzett ilyen követelésről vagy eljárásról.
- 7.6. **Kárenyhítés.** A szerződő Felek kötelesek enyhíteni a keletkező károkat. A Felek ezért a Szerződés időbeli hatálya alatt megfelelő vagyon- és felelősségbiztosítást kötnek, illetve tartanak fenn.
- 7.7. **Pótlólagos követelésről való lemondás.** Mindkét Fél lemond minden olyan pótlólagos követelésről a másik Féllel, vagy annak biztosítóival szemben, amely a jelen Szerződés 7.2. pontjában előírt korlátot vagy felső határt meghalad.
- 7.8. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a Felek a jelen Szerződés megszűnésével kapcsolatban is kötelesek együttműködni. Erre tekintettel a jelen Szerződés megszűnésétől számított 1 (egy) héten belül a Szolgáltató köteles a Fogyasztó részére átadni minden, a jelen Keretszerződés teljesítéséhez a Fogyasztó vagy harmadik személy által esetlegesen

átadott, rendelkezésre bocsátott dokumentációt és egyéb adatot, anyagot, dolgot, stb.

## 8 VIS MAIOR

8.1 **A kötelezettségek felfüggesztése.** Bármely Vis Maior fennállása idején, amely gátolja bármelyik Felet a Szerződésben foglalt kötelezettsége teljesítésében, ezen Fél érintett kötelezettségét (kivéve bármelyik Fél fizetési kötelezettségét a jelen Szerződés szerinti időben és mértékben) fel kell függeszteni a jelen 8. rész rendelkezéseinek megfelelően.

8.2 **A Vis Maior meghatározása.** Bármely olyan eseményt vagy történést, vagy azok kombinációját jelenti, mely az érintett Fél akaratától függetlenül következik be, és amelyet az érintett Fél kellő gondossággal megelőzni vagy elhárítani nem tud, és amely a jelen Szerződésből eredő bármely kötelezettség teljesítését korlátozza vagy lehetetlenné teszi. Ezek közé értendők egyebek között az alábbi események és történések, de csak amíg a fenti követelményeknek megfelelnek:

- (a) bármely hadüzenettel vagy anélkül folyó háború, blokád, forradalom, felkelés, lázadás, polgári engedetlenség, rekvirálás, lefoglalás vagy államosítás, import-, illetve exportkorlátozás, a Szolgáltató gázellátásának országos rendszerszintű havaria miatti meghiúsulása, vízellátásának meghiúsulása vagy csökkenése, országos méretű sztrájk és munkabeszüntetés,
- (b) radioaktív vagy vegyi szennyeződés, kizárólag az érintett telephelyen, tehát Szolgáltató esetén az erőműben,
- (c) tűz (amennyiben nem az érintett Fél hibájából következett be), szokatlan áradás, földrengés, vihar, villámcsapás, járvány, karantén.

### 8.3 Értesítés Vis Maior eseményről

8.3.1 **Vis Maior esemény felmerülése.** A Vis Maior eseményt bejelentő Fél az ésszerűen elvárható legrövidebb időn (de legkésőbb 1 órán) belül értesíti a másik Felet a felmerült Vis Maior eseményről. Az értesítés történhet szóban, elektronikus levélben, telefaxban az Üzemviteli Megállapodásban meghatározott kapcsolattartóknál, de azt a következő munkanapon hivatalos levélben is meg kell erősíteni. Az értesítés tartalmazza az esemény jellegét, annak a Szerződés teljesítésére gyakorolt hatását és amennyire az lehetséges, a nem-teljesítés várható időtartamát.

8.3.2 **Vis Maior esemény megszűnése.** A Vis Maior eseményt bejelentő Fél az ésszerűen elvárható legrövidebb időn belül értesíti a másik Felet, miután tudomást szerez az alábbi események bármelyikéről:

- (a) a felmerült Vis Maior esemény megszűnéséről; vagy
- (b) a Vis Maior eseménynek a bejelentő Fél Szerződésben foglalt jogainak gyakorlására, illetve kötelezettségének teljesítésére gyakorolt hatása megszűnéséről.

8.3.3.1 **Kötelező bejelentés.** A szerződő Felek egyike sem mentesül a Szerződésben foglalt vagy abból eredő kötelezettségének nem-, vagy késedelmes teljesítésének

Dr. Horváth Anita

Legfőbb Ügyvezető

energetikai vállalkozási

szolgáltatói és szolgáltatói

következményei alól, amíg a 8.3.1. pontban részletezett értesítést át nem adja a másik Félnek. Amennyiben az értesítést a 8.3.1. pontban meghatározott határidőn belül átadják, a Vis Maior által érintett Fél a kérdéses Vis Maior esemény kezdetétől számítva a jelen pont alapján mentesül a nem-, vagy késedelmes teljesítés következményei alól.

#### 8.4 A Vis Maior hatásának mérséklése és együttműködés

##### 8.4.1 A Vis Maior által érintett Fél:

- (a) köteles minden ésszerű erőfeszítést megtenni annak érdekében, hogy elhárítsa, megszüntesse, elkerülje vagy mérsékelje bármely Vis Maior esemény hatásait, beleértve a szolgáltatások, berendezések, szállítások és anyagok megfelelő alternatív forrásokból történő beszerzését, valamint ésszerű költségek vállalását;
- (b) köteles minden ésszerű erőfeszítést megtenni annak érdekében, hogy a jelen Szerződés rendes teljesítését a Vis Maior esemény megszűnése után azonnal folytassa;
- (c) köteles a következő munkanapon írásban értesíteni a másik Felet közelebből leírva a Vis Maior eseményt, annak okát, a hatásainak megszüntetése, elkerülése és mérséklése érdekében tett erőfeszítéseket, valamint a Vis Maior esemény időtartamának becslését.

8.4.2 Mindkét Fél köteles együttműködni egy helyreállítási terv és ésszerű alternatív intézkedések kidolgozásában és megvalósításában a Vis Maior esemény hatásának megszüntetése érdekében.

#### 8.5 A Vis Maior következményei

8.5.1 **A határidők kiterjesztése.** A 8.3. pontban előírt értesítés átadását követően egyik Fél sem felelős a jelen Szerződés szerinti kötelezettségei elmulasztásáért vagy késedelmes teljesítéséért, amennyiben az ilyen mulasztás vagy késedelmes teljesítés egy vagy több Vis Maior esemény vagy annak (azoknak) hatásai vagy ezen események és hatások bármely kombinációja okozta, vagy annak tulajdoníthatóan következett be. Az időszak, amely az adott Fél számára jogai gyakorlásához és kötelezettségei teljesítésére rendelkezésre áll annyival hosszabbodik meg, amennyi idő az adott Fél számára az adott Vis Maior hatásainak elhárításához szükséges.

8.5.2 **A Szerződés felmondása.** Amennyiben a Vis Maior több mint 6 hónapon keresztül fennáll, a Felek a Szerződést felmondhatják a jelen Szerződés 8. pontja szerint.

8.5.3 **Megfelelő módosítások Vis Maior esemény esetén.** A kizárólag a Szolgáltatót érintő Vis Maior esetén a Fogyasztó jogosult a Szolgáltató megmaradt gőzszolgáltatásának a Fogyasztó által lekötött hőtellejteménnyel arányos részére a Szolgáltató összkapacitás lekötéséhez viszonyítva, és a gőzszolgáltatásnak csak a Szolgáltató többi üzletfelével arányos mértékű csökkentését köteles elszenvednie.

Dr. Horváth Anita

ügyvezető

Dr. Horváth Anita

7. sz. melléklet (Közvetítői feladat)

## 9. NYILATKOZATOK, SZAVATOSSÁGOK ÉS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

9.1 **Nyilatkozatok és szavatosságok.** Mindegyik Fél kijelenti és szavatolja a másik Fél felé, hogy:

- (a) a Jogszabályok alapján érvényesen bejegyzett és működő gazdasági társaság és rendelkezik minden szükséges felhatalmazással ahhoz, továbbá jogosult arra, hogy a jelen Szerződést aláírja és annak feltételeit és rendelkezéseit teljesítse,
- (b) a jelen Szerződés aláírására és a Szerződésben elhatározott ügyletek végrehajtására való feljogosításhoz szükséges minden jogi, közigazgatási és államigazgatási intézkedés – ideértve többek között az államigazgatási engedélyeket is – megtörtént, és azok teljes mértékben hatályosak és érvényesek, kivéve azon államigazgatási engedélyeket, amelyeket a jelen Szerződéssel összhangban, annak aláírását követően kell beszereznie.

### 9.2 Kötelezettségvállalások

9.2.1 **Engedélyek és jogosítványok.** A Felek megszerzik az összes olyan engedélyt és jogosítványt, amely jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges, s kellő gondossággal eleget tesznek minden olyan kötelezettségüknek, amely a jelen Szerződésből vagy azzal kapcsolatos más Szerződésekből következik.

9.2.2 **Értesítések.** A Felek haladéktalanul értesítik egymást minden olyan tényről és történésről, amely a jelen Szerződésben leírt kötelezettségek teljesítését akadályozhatja vagy veszélyeztetheti. A Feleknek mindent meg kell tenniük, hogy a fenti tényeket és történéseket haladéktalanul megszüntessék. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés által megkívánt minden írásbeli értesítést a Felek mindenkor székhelyének címére kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést, a kézbesítés megkísérlését követő 3. (harmadik) munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni akkor is, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.

A Felek rögzítik, hogy a kölcsönös együttműködésükkel összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul írásban (faxon, illetve e-mailben), visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnyel; személyes kézbesítés esetén átvételi elismervénnyel, amely az átvevő személy olvasható nevét és aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik Felet értesíteni.

9.2.3 **Környezetvédelmi jogszabályok.** A Felek a jelen Szerződés végrehajtása során mindent megtesznek annak érdekében, hogy tevékenységüket a lehető legnagyobb mértékben az alapvető környezetvédelmi jogszabályokkal összhangban végezzék.

9.2.4 **Hőenergia csökkenés.** Egyik Fél sem vállalhat harmadik féllel szemben olyan kötelezettséget - Vis Maior esetét kivéve - amely a 2.5. pont szerinti minimális Hőenergia Fogyasztó általi átvételét, vagy a Szolgáltató általi átadását csökkentené.

### 9.3 Hozzájárulás és a szükséges szolgáltatások.

A Felek hozzájárulásukat adják, hogy a Felek és szerződéses partnereik, megbízottaik, alkalmazottaik és képviselőik ésszerű időben, módon és mértékben, előzetes írásbeli értesítés alapján a jelen Szerződésből származó kötelezettségeik teljesítése érdekében és céljából egymás berendezéseire bejuthassanak, továbbá, hogy külön Szerződés alapján olyan jogosultságot kapjanak, amely ésszerűen szükséges a berendezések kivitelezési, módosítási, szerelési, üzemeltetési és Karbantartási munkáinak elvégzéséhez, vagy



amely egyébként szükséges a jelen Szerződésből eredő kötelezettségeinek végrehajtásához. A jelen pontban leírt jogosultság időtartama megegyezik a jelen Szerződés időbeli hatályával.

#### 9.4 Műszaki feltételrendszer.

A Szerződés 2. pontja szerinti hőteljesítmény biztosításához a Szolgáltató részéről szükséges műszaki feltételrendszer leírását a 3. sz. melléklet tartalmazza. A Szolgáltató vállalja, hogy a műszaki feltételrendszert a jelen Szerződés időbeli hatálya alatt folyamatosan fenntartja. A Szolgáltató vállalja továbbá, hogy a Fogyasztó számára, annak ésszerű időben, írásban közölt kérésére a hőteljesítményt biztosító létesítmények megtekintését lehetővé teszi, illetve azok műszaki állapotáról, üzemmenetéről a Fogyasztó írásos kérésére öt (5) munkanapon belül tájékoztatást nyújt.

### 10. FIZETÉSI FELTÉTELEK

10.1 **Fizetési késedelem.** Abban az esetben, ha a Fogyasztó vagy Szolgáltató elmulasztja bármilyen esedékes összeg időben történő megfizetését, akkor a Fogyasztó vagy Szolgáltató az ilyen késedelmes összegekre vonatkozóan a Ptk. 301/A § szerinti késedelmi kamatnak megfelelő kamatot fizet az esedékesség időpontjától a tényleges kifizetés időpontjáig terjedő időszakra vonatkozóan.

10.2 **Dokumentumok átadása.** Mindkét Félnek, a másik Fél okszerű kérésének megfelelően, biztosítani kell az összes hozzájárulást, bizonyítványt és egyéb dokumentumot, amelyekre a másik Fél igényt tarthat az erőműre és a kapcsolódó gőzszolgáltató rendszerre, illetve a Fogyasztó gőzfogadó rendszerére vonatkozóan.

10.3 Fogyasztó kijelenti, hogy előleget nem fizet.

#### 10.4 Elszámolás

10.4.1 A Szolgáltató erőművéből a Fogyasztó részére értékesített Hőenergia mennyisége a kimenő hőmennyiség és a visszatérő hőmennyiség különbsége, a Fogyasztó fogadóállomásán lévő Hőátadási Ponton mérve.

10.4.2 A kimenő hőmennyiség a kimenő hőteljesítmény idő szerinti határozott integrálja. A kimenő hőteljesítmény a kimenő gőz tömegáramának és fajlagos entalpiájának szorzata.

10.4.3 A visszatérő hőmennyiség a visszatérő hőteljesítmény idő szerinti határozott integrálja. A visszatérő hőteljesítmény a Szolgáltató által visszafogadott kondenzvíz tömegáramának és fajlagos entalpiájának szorzata. A víz nyomását állandónak kell tekinteni.

10.4.4 A kiadott Hőenergia mennyiségének meghatározása naponta történik.

10.4.5 A gőz hőmennyisége és tömege a mérőkör mennyiségmérőjének napi (0 és 24 órai) számlálóállás különbsége. A Szolgáltató a hőmennyiség mérésére csak hőmérséklet és nyomás korrekciós mérőkört alkalmazhat, amelynek jeleit a Fogyasztó részére is átadja, különös tekintettel az integrátor által mért értékekre. A munkaállomás és a szoftver specifikációját Szolgáltató a Fogyasztó rendelkezésére bocsátja.

10.4.6 A visszafogadott kondenzvíz hőmennyisége és tömege a kondenzvíz hőmennyiségmérő napi (0 és 24 órai) számlálóállás különbsége.

Dr. Horváth Anita

Jelen átadó  
BKV Zrt. Kőbányahő Kft. közötti  
Zártkörűen működő részvénytársaság



- 10.4.7 Amennyiben a távadat lekérés nem működtethető, a Fogyasztó a Szolgáltató kérésére a fogadó állomásán lévő elszámolási mérőműszerek tárgynapra vonatkozó adatait a tárgynapo(ka)t követő első munkanapon 10 óráig köteles a Szolgáltató erőművével telefonon, vagy telefaxon közölni.
- 10.4.8 Ha a mérőműszer(ek) bármilyen okból kifolyólag mérésre alkalmatlanná vált(ak), akkor a jellemzők átlagos értéket és a fogyasztást a műszer(ek) Meghibásodását megelőző, majd megjavítását követő három-három munkanapon mért adatainak átlagából kell képezni. Munkaszüneti napokon a meghibásodás előtti és utáni azonos jellegű munkaszüneti napok átlagából kell a fogyasztást megállapítani.
- 10.4.9 A Mérőeszköz meghibásodás miatti javítás időtartama nem lehet 8 naptári napnál hosszabb, és évente 5 alkalomnál többször nem ismétlődhet. Amennyiben a javítás időtartama 8 naptári napnál hosszabb, illetve a mérőeszköz meghibásodás egy éven belül 5-nél többször fordul elő, a mérőeszköz meghibásodás időtartamára a Fogyasztó a kiesést megelőző és a mérés megkezdését követő hét-hét nap átlagfogyasztása alapján köteles fizetni.
- 10.4.10 Amennyiben a vételezett gőz, illetve a kondenzvíz tömegárama a mérőműszer(ek) alsó méréshatára alá csökken, akkor az ennek időtartama alatt fogyasztott hőmennyiség az alsó méréshatárhoz tartozó tömegáram figyelembevételével kerül elszámolásra.
- 10.4.11 A Szolgáltató olyan mérőműszereket alkalmaz, amelyek alsó méréshatára 0,25 MW, felső méréshatára pedig 6,3 MW.
- 10.4.12 Amennyiben a vételezett gőz tömegárama a mérőműszer(ek) felső méréshatára fölé nő, akkor az ennek időtartama alatt fogyasztott hőmennyiség a felső méréshatárhoz tartozó tömegáram figyelembevételével kerül elszámolásra.
- 10.4.13 A fogyasztói hőközponti mérés, illetve a 10.5.7. pont szerinti adatszolgáltatás hiányában (a 10.5.8. pontban tárgyalt eseteket kivéve) a naponta szállított Hőenergia-mennyiség megállapítása a 13.3. pont szerinti Éves Hőigény-bejelentésben foglalt értékek, illetve a teljes - erőművi, illetve fogyasztói - rendszer hőmérlegének figyelembevételével történik.
- 10.4.14 Az Elszámolási Időszakonként kiadott Hőenergia mennyisége a naponta meghatározott mennyiségek Elszámolási Időszakonkénti összege. A havi teljesített hőmennyiségeket a Fogyasztó a Szolgáltató erőművével a Tárgyhónapot követő első munkanapon 10 óráig egyezteti. Ehhez a Szolgáltató az adatokat minden esetben telefaxon megküldi és a Fogyasztó azt, ugyanezen iraton történő ellenjegyzéssel és/vagy véleményeltéréssel a vételtől számított, legkorábban 2 órán, legkésőbb 48 órán belül visszaigazolja, amelynek az előírt időn belüli elmulasztása esetén – kivéve a Vis Maior eseteket - az adatokat a Fogyasztó által elfogadottnak kell tekinteni. Ha véleményeltérés van, akkor a Felek először vezetői szinten (a Szolgáltatónál az erőmű üzemeltetési vezetője, a Fogyasztónál a vételezésért felelős üzemvezető) egyeztetnek, erről jegyzőkönyvet vesznek fel. Amennyiben ez az egyeztetés is sikertelen, akkor a Felek felsőbb vezetői szinten 2 napon belül újabb egyeztetést tartanak. A Felek bármilyen véleményeltérése esetén is a Szolgáltató ugyanúgy jogosult a számla kibocsátására a Fogyasztó felé, és a Fogyasztó köteles kifizetni a számla általa nem vitatott részét a 10.9.2 pontban foglaltak szerint.

Dr. Horváth Anita

Követő

Követő

Követő

10.4.15A Szerződés 5. pontjában rögzített Hőátadási Pontokon értékesített gőz Hőenergia mennyiségét és a kiadott gőz Hőteljesítményt a Szolgáltató a saját tulajdonában levő mérőeszközökkel állapítja meg.

## 10.5 Fizetési feltételek

10.5.1 A Fogyasztó a hőértékesítésből eredő a Szolgáltató részére fizetendő, havonta esedékes díját pénzügyintézetten keresztül átutalással egyenlíti ki.

10.5.2 A havonta esedékes Teljesítménydíjat a Fogyasztó a tárgyhót megelőzően Elszámolási Időszakonként kiállított számla ellenében fizeti a Szolgáltató számláján feltüntetett bankszámlájára, a számla kézhezvételét követő 60. naptári napon belül. Felek rögzítik, hogy a Számla befogadásának legkorábbi időpontja a tárgyhónap első napja. A Fogyasztó által fizetendő teljesítmény pótdíjat annak megállapításakor a Szolgáltató által kiállított számla alapján kell fizetni. A számla kiegyenlítése a számla kézhezvételét követő 60. naptári napon válik esedékessé. A Szolgáltató által fizetendő teljesítmény pótdíjat annak megállapítását követő 15. banki napon belül a Szolgáltató visszautalja a Fogyasztó bankszámlájára.

10.5.3 A Hődíj és Kondenzvíz-díj kiegyenlítése a Szolgáltató által Elszámolási Időszakonként kiállított számla alapján, pénzügyi átvitel útján történik. A számla kiegyenlítése a számla kézhezvételét követő 60. naptári napon válik esedékessé. Amennyiben az elfogyasztott Hőenergia, a Hődíj és/vagy a Kondenzvíz-díj tekintetében a Felek között vita van, a Fogyasztó a nem vitatott mennyiséget az arra vonatkozó számla kézhezvétele utáni 60. naptári napon belül köteles kifizetni. A vitatott összeget és a késedelmi kamatot a Szerződés 7. részének rendelkezései szerint kell megállapítani és megfizetni.

10.5.4 Amennyiben a Fogyasztó vagy a Szolgáltató fizetési késedelembe esik, úgy köteles a késedelembe esés napjától az aktuális fizetés napjáig késedelmi kamatot fizetni. A késedelmi kamat a mindenkor érvényes Ptk. 301/A § rendelkezése szerint esedékes és fizetendő.

10.5.5 A jelen Szerződésben meghatározott ellenérték kifizetése az Art. 36/A § hatálya alá tartozik. Fogyasztónak abban az esetben áll módjában a kifizetést teljesíteni, amennyiben részére a Szolgáltató 30 (harminc) napnál nem régebbi eredeti NAV adóigazolást bemutat, megküld, vagy átad arról, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban, ezt az adatbázisból Fogyasztó ellenőrzi.

10.5.6 A Felek megállapodnak abban, hogy a Szolgáltató hozzájárul ahhoz, hogy a Számlán megjelölt összegből levonásra kerüljön a jelen Szerződésben meghatározott, esetlegesen felmerülő kötbér illetve többletköltség – Szolgáltató által elfogadott és írásban igazolt – összege.

## 11. TITOKTARTÁS

11.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik Felet érintő minden olyan információt — beleértve a másik fél know-how-jába tartozó információkat is —, amelyet a másik Fél még nem hozott nyilvánosságra, és amelynek közlése a másik Félre vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos

megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné üzleti titokként (a továbbiakban: Titok) kötelesek kezelni.

- 11.2. A Felek megállapodnak abban, hogy ennek megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a jelen Szerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően.
- 11.3. A Felek megállapodnak abban, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek (például: munkavállalók, üzleti partnerek stb.) is üzleti titokként kezeljék, mind a jelen Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.
- 11.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a Feleket a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a titoktartási kötelezettség.

## 12. A VITÁK RENDEZÉSE

- 12.1. Ha bármilyen vita vagy bármilyen fajta nézetkülönbség (a továbbiakban: **Vita**) merülne fel a Szolgáltató és a Fogyasztó között a jelen Szerződéssel, annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban vagy abból kifolyólag, akkor a Felek az ilyen Vitát először megkísérlik egymás között rendezni az azt követő húsz (20) napon belül, hogy az egyik Fél először a Vitáról a másikat írásban tájékoztatta. Amennyiben a Vita egymás közötti rendezése sikertelen, akkor Felek a Szerződés 12.2 pontja szerint szakértő igénybevételére jogosultak. Amennyiben ez sem vezet eredményre, a Felek a Polgári Perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (a továbbiakban: Pp.) általános hatásköri és illetékességi szabályai szerint járnak el.

### 12.2. Szakértő közreműködése

- 12.2.1 **Sikertelen rendezés.** Amennyiben a Vitát a fenti 12.1. pontban meghatározott húsz (20) napon belül nem sikerül rendezni, s a Felek erről írásban megállapodnak, akkor a Vitát kizárólag a Felek egyező írásbeli akaratával a döntés érdekében előzetesen szakértőhöz lehet utalni.
- 12.2.2. **Szakértő igénybevétele.** Amennyiben Felek egyező akarattal a Vita megoldásában szakértőt vonnak be, úgy a Felek újabb húsz (20) napon belül kijelölnek egy kölcsönösen elfogadott szakértőt, vagy szakértői csoportot. A szakértő vagy szakértői csoport rendelkezésére bocsátanak egy olyan kölcsönösen elfogadott okiratot, amelynek az alábbiakat kell tartalmaznia:
- (a) a Vita leírását;
  - (b) azokat az okokat, amelyek alapján a Felek azt várják, hogy a Vita a javukra szóló döntéssel végződjön; és
  - (c) mellékelnek minden olyan írott anyagot, amelyet a Felek a szakértőhöz benyújtásra javasolnak.
- 12.2.3. **Sikertelen egyeztetés a szakértő kijelöléséről.** Abban az esetben, ha a Felek 20 (húsz) napon belül nem tudnak megegyezni akár a szakértő személyében, akár a szakértő igénybevételének feltételeiben, vagy egyikben sem, akkor bármelyik Fél kezdeményezheti a rendes bírósági eljárást.

Dr. Horváth Anita

ügyvezető igazgató

Zártkörűen működő Kft. társaság

12.2.4. **A szakvélemény.** Amennyiben a Felek a szakértő, vagy szakértői csoport által készített szakvéleményt részben vagy egészben elfogadják, 20 (húsz) napon belül megállapodnak arról, hogy egymással szemben felmerült igényeiket milyen módon rendezik.

12.2.5. A szakértő igénybevételevel kapcsolatosan felmerülő költségeket a Felek egyenlő arányban (50/50) osztják meg, vagy az arányt a szakértő szakvéleménye határozza meg, amennyiben a szakvéleményt a Felek elfogadják.

12.2.6. **Szakértő kijelölésének megszüntetése.** Ha a szakértő a kijelölését követő 60 (hatvan) napon belül vagy a Felek írásbeli megállapodásával meghatározott rövidebb vagy hosszabb határidőn belül nem hoz döntést, vagy azt a Felek nem fogadják el, akkor a Felek megszüntethetik a szakértő kijelölését, és a jelen Szerződésnek megfelelően bármelyik Fél kezdeményezheti a Vita eldöntésére a választott bírósági eljárás lefolytatását.

### 13. ÉRTESÍTÉSEK, ADATSZOLGÁLTATÁS

13.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés által megkívánt minden írásbeli értesítést a Felek mindenkori székhelyének címére kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést, a kézbesítés megkísérlését követő 3. (harmadik) munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni akkor is, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.

13.2. A Felek rögzítik, hogy a kölcsönös együttműködésükkel összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul írásban (faxon, illetve e-mailben), visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnel; személyes kézbesítés esetén átvételi elismervénnyel, amely az átvevő személy olvasható nevét és aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik Felet értesíteni.

#### 13.3 Éves Hőigény-bejelentés

A Fogyasztó köteles a Szolgáltató részére Szolgáltató írásbeli megkeresésére legkésőbb 2011 június 30. napjáig rendelkezésre bocsátani az alábbi adatokat ("Éves Hőigény-bejelentés"):

- Hőteljesítmények a 2011-2012 gázévre. (Esetleges meghosszabbítások esetén az adott évre vonatkozóan a fordulónap előtt 60 nappal)
- Igényelt gőz hőmennyiségek a 2011-2012 gázévre. (Esetleges meghosszabbítások esetén az adott évre vonatkozóan a fordulónap előtt 60 nappal)
- Intézkedésre jogosultak névsora, telefonszámok.

Ezek az adatok csak tervezett, tájékoztató jellegűek, azok a Felek kifejezett írásos megegyezése hiányában sem a Fogyasztó, sem a Szolgáltató kötelezettségeit nem mérséklik vagy módosítják.

#### 13.4. Az üzemviteli megállapodás

- A Szolgáltató legkésőbb 2011. július 10. napjáig (esetleges meghosszabbítások esetén az adott évre vonatkozóan a fordulónap előtt 5 nappal) elkészíti, és a Fogyasztónak megküldi az üzemviteli megállapodás tervezetét, mely az egyéb üzemviteli kérdéseken kívül tartalmazza a tervszerű Karbantartás időpontját és időtartamát, valamint a füstködriadó esetén alkalmazható korlátozási fokozatokat.



A Felek az üzemviteli megállapodást, legkésőbb 2011. július 15. napjáig aláírják, és a Szerződéshez mellékként csatolják.

### 13.5. Kapcsolattartók:

A Fogyasztó részéről a jelen Szerződés vonatkozásában kapcsolattartásra kijelölt személy, vagy szervezet:

Kustosné Schifner Marianna – mb. beszerzési főosztályvezető

Telefon: 461-65-78

Telefax: 461-65-24

E-mail: schifnerm@bkv.hu

A Fogyasztó részéről műszaki, szakmai kérdésekben kapcsolattartásra kijelölt személy:

Nemes Pál - energetikus

Telefon: 461-65-00/42812

Telefax: 461-65-00/42129

E-mail: nemesp@bkv.hu

A Szolgáltató részéről a jelen Szerződés vonatkozásában kapcsolattartásra kijelölt személy:

Vollár Attila

Telefon: 36-1-434-22-66

Telefax: 36-1-434-22-69

E-mail: vollar.attila@dalkia.hu

A Szolgáltató részéről a műszaki, szakmai kérdésekben kapcsolattartásra kijelölt személy:

Pánczél Attila

Telefon: 36-1-434-22-61

Telefax: 36-1-434-22-69

E-mail: panczel.attila@dalkia.hu

## 14. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 14.1 Szolgáltató kijelenti, hogy birtokában van az összes adatnak, amely a Szerződésben foglalt valamennyi kötelezettség teljesítéséhez szükséges.
- 14.2 A jelen Szerződés módosítása kizárólag írásban, a Kbt. 303.§-ban meghatározott feltételek fennállása esetén, a Felek által cégszerűen aláírt okirattal érvényes.
- 14.3 **Finanszírozás.** A Felek tudomásul veszik, hogy a Szolgáltatónak a tevékenységéhez szüksége lehet finanszírozásra. Ez azt eredményezheti, hogy a Szolgáltató bizonyos eszközeit és követeléseit a finanszírozáshoz biztosítékként használja fel. Erre tekintettel a Fogyasztó hozzájárul, hogy a finanszírozó hitelintézet részére, annak erre irányuló kérésére a jelen Szerződést a Szolgáltató a hitelintézet részére átadja.
- 14.4 A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jogot, ezen belül különösen a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.), valamint a Ptk. rendelkezéseit tekintik irányadónak.
- 14.5 a) A Szerződés teljesítése során Szolgáltató Alvállalkozót nem vesz igénybe.  
b) A Szerződés teljesítése során Szolgáltató Szakembereket nem vesz igénybe.



- 14.6 Szolgáltató a jelen Szerződés alapján a Fogasztóval szemben fennálló követeléseit kizárólag a Fogasztó előzetes írásbeli hozzájárulása esetén jogosult harmadik személyre engedményezni.
- 14.7 A Szolgáltató a munkanemekre vonatkozó szabványok szerinti minőség biztosítása céljából mind a saját, mind a – Fogasztó által írásban engedélyezett - megvalósításba bevont más személyek tevékenységét folyamatosan ellenőrzi.
- 14.8 A Felek a szerződéses kötelezettségek teljesítését érintő körülményekről kötelesek kölcsönösen tájékoztatni egymást. Az ennek elmulasztásából eredő károkért felelősek.
- 14.9 . A Felek rögzítik továbbá azt, hogy Szolgáltató a Szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítése során valamennyi vonatkozó jogszabályi rendelkezést köteles betartani.
- 14.10 A Felek rögzítik továbbá azt, hogy Szolgáltató köteles tevékenységét az érvényes környezetvédelmi, munkavédelmi, biztonsági és higiéniai előírások betartása mellett végezni. Szükség esetén a Szolgáltató biztosítja saját munkatársai és esetleges alvállalkozói megfelelő oktatását a hatályos jogszabályok, valamint a Fogasztó által rendelkezésre bocsátott előírások alapján. Ezen előírások be nem tartásából eredő mindennemű költség (beleértve az esetleges bírságokat) a Szolgáltatót terheli. Szolgáltató kijelenti és szavatol érte, hogy a jelen Szerződéssel összefüggésben foglalkoztatott munkavállalói, megbízottai rendelkeznek a szükséges szakértelemmel, szakképesítéssel, az esetleges jogszabályban megkövetelt külön engedélyekkel és vizsgákkal, valamint jogszerű munkaszerződéssel létrehozott munkaviszonnyal, és a mindenkori munka- és adójogi, valamint társadalombiztosítási rendelkezések egyébként kapcsolódóan alkalmazásra és betartásra kerülnek. A Felek rögzítik továbbá azt, hogy Szolgáltató a Szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítése során valamennyi vonatkozó jogszabályi rendelkezést köteles betartani, ezen belül különös figyelemmel köteles betartani és az érdekében eljáró valamennyi személlyel betartatni a hatályos környezetvédelmi előírásokat.
- 14.11 . A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés értelmezése és a Szerződés szövege közötti ellentmondás esetén a Szerződés szövegében foglaltakat, majd az ajánlati dokumentációban, majd a Szolgáltató végleges ajánlatában foglaltakat (ebben a sorrendben) tekintik irányadónak. Felek a jelen Szerződéssel kapcsolatos kérdésekben a fent felsorolt dokumentumokat tekintik hivatkozási alapnak.
- 14.12 Amennyiben a jelen Szerződés aláírása után az adók és közterhek, valamint a villamos-, gáz-, és hőenergiára vagy CO2 kibocsátásra vonatkozó jogszabályok vonatkozásában lényeges változás (különösen az adók és közterhek mértékének változása, illetőleg új adónem bevezetése) következik be, de nem terjed ki a társasági adóalanyok összes árbevétele alapján fizetendő adókra, akkor a Felek ezzel összefüggésben - a jelen Szerződés III. pontja szerinti díjtételek megváltoztatása érdekében - kötelesek jóhiszemű tárgyalásokat folytatni, és annak eredményeképpen a jelen Szerződést közös megegyezés alapján módosítani.
- 14.13 Amennyiben a jelen Szerződés aláírása után olyan változás következik be a körülményekben, melyre a Feleknek nincs befolyása, vagy amely Vis Maiori nem eredményező Jogszabályváltozásnak minősül, a Felek kötelesek valamely Fél értesítése alapján tárgyalásokba bocsátkozni az üzleti egyensúly vagy a Szolgáltató vagy a

Dr. Horváth Anita

Közvetítő  
Közvetítői  
Szolgálat  
Közvetítői  
Szolgálat

19

19

19

Fogyasztó helyzetének helyreállítása érdekében, amely a Jogszabályváltozás előtt fennállt. Ez különösen arra az esetre vonatkozik, amikor a jogszabályváltozás a Szolgáltató azon bevételeinek a változását eredményezi, amelyeket a Szolgáltató a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény, vagy más kapcsolódó jogszabály alapján elvárhat.

14.14 Amennyiben a CO<sub>2</sub>-vel kapcsolatos jogszabályok megváltoznak, és a Felek a fenti rendelkezések alapján nem tudnak megállapodni a Szerződés módosításában, bármelyik Fél jogosult 85 napos felmondási idővel felmondani a Szerződést anélkül, hogy emiatt bármilyen fizetési kötelezettsége (kötér, kártérítés stb.) keletkezne.

14.15 Felek rögzítik, hogy az alábbiak a jelen Keretszerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik:

1. sz. melléklet: Az értékesített gőz minőségi, technológiai jellemzői
2. sz. Árképzés metodikája
3. sz. Műszaki háttér
4. sz. A Gőz Hőtermelő és Szolgáltató Rendszer üzemeltetésének szüneteltetése
5. sz. Definíciók
6. sz. melléklet: Üzemviteli Megállapodás

## 15. ZÁRADÉK

15.1. Szolgáltató nyilatkozik, hogy tudomása van arról, hogy a Fogyasztónál a fővárosi közösségi közlekedési intézményrendszer átalakítását célzó új szervezeti-struktúra kialakítását célzó munka folyik, amelynek során a Szolgáltató a Fogyasztónak minden részéről szükséges támogatást és segítséget, nyilatkozatot megad, továbbá hozzájárul ahhoz, hogy a Fogyasztó egyoldalú jognyilatkozatával a Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaságot, illetve az esetlegesen létrehozandó, a Fogyasztó tömegközlekedés-üzemeltető feladatát átvevő gazdasági társaságot a jelen Szerződésben saját helyébe léptesse.

15.2. Felek megállapodnak, hogy – a szándékosan, súlyos gondatlansággal, vagy bűncselekménnyel okozott, továbbá az életet, testi épséget, egészséget károsító szerződésszegés kivételével – Fogyasztó nem felelős a Szolgáltatónak semmilyen olyan kárért vagy vagyoni hátrányért, amely abból a tényből következik, ha a jelen Keretszerződés tárgyát képező szolgáltatásokra való igényt biztosító, a Fogyasztó és Budapest Főváros Önkormányzata között megkötött Közszolgáltatási Szerződés a jelen Szerződés megszűnését megelőzően megszűnik.

A Ptk. 314.§ (2) bekezdésében foglaltakra tekintettel Felek kijelentik, hogy a jelen Keretszerződés valamennyi rendelkezése – így többek között a díjazásra vonatkozó rendelkezései is – a Fogyasztónak a jelen pontban foglalt felelősség-korlátozásának ellentételezését is figyelembe véve lett megállapítva.

Szolgáltató elismeri, hogy tudomással bír arról, hogy a jelenleg hatályos Közszolgáltatási Szerződés határozott időtartamra, 2012. április 30. napjáig jött létre.

**Dr. Horváth Anita**

Jogi előadó  
Budapesti Közlekedési

Zártkörűen Működő Részvénytársaság

A Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződést és a mellékleteit elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, az aláírásra jogosult képviselőik útján 6 db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2011. július... „A...” napja

Budapest, 2011. július... „A...” napja



**Dr. Kocsis István**  
Vezérigazgató  
**Budapesti Közlekedési Zártkörűen  
Működő Részvénytársaság**  
Fogyasztó




**Völlár Attila**  
ügyvezető  
**KŐBÁNYAHŐ Távtermelő- és szolgáltató  
Korlátolt Felelősségű Társaság**  
Szolgáltató



**Pánczél Attila**  
más munkavállaló

**Dr. Horváth Anita**

Jogi előadó  
Budapesti Közlekedési  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság



**KŐBÁNYAHŐ Távtermelő és -szolgáltató  
Korlátolt Felelősségű Társaság**  
1107 Budapest, Felső út 2.  
Cg.: 01-06-719606  
Adószám: 13123943-2-42